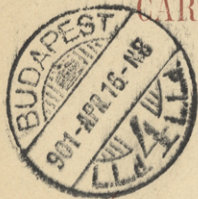


NB. Sul lato anteriore della presente si scrive soltanto l'indirizzo.

19.7



CARTOLINA POSTALE ITALIANA
(CARTE POSTALE D'ITALIE).



47443

900

An Herrn Prof. Dr. Ignaz Goldriher
VII, Holló-utca 4.

Budapest

Hochverehrter Herr Professor!

Neapel, d. 13 April 1901.

Besten Dank für die freundliche Zusage Ihres lehrreichen Aufsatzes über die Sabbathinstitution. Es ist doch auffallend, daß, trotz ihren Theologen, die Muhammedaner immer die Woche mit dem Sonntag beginnen lassen. Dies ist auch das Gebrauch unserer Astronomen und Chronologen (also feria prima = يوم الأحد, feria secunda = يوم الاثنين, دوشنبه, u. s. w.); aber im gewöhnlichen Leben ist für die Christen (mindestens in Italien) Montag der erste Tag der Woche. - Dienstag, Donnerstag und Samstag werden also in Italien giorni pari (Tage deren Zahl gerade ist) genannt; dagegen Montag, Mittwoch und Freitag giorni dispari.

Vom 1. Bd. des al-Battānī sind schon gedruckt die lateinische Übersetzung und ein Theil des nothwendigen Commentares; ich hoffe das Band im nächsten Sommer fertig zu haben.

Mit dem besten Gruss verbleibe ich

hochachtungsvoll
ergebenster

Carlo A. Nallino